

# АКЭА СУХУМ

Газета выходит  
с 19 августа 1998г.



№ 20 (546)  
22 июля - 3 августа 2020

Акэа ак. Ахадареи Анзарей ргазет <https://akua-suhum.info/> Газета Администрации и Собрания г. Сухум

В АДМИНИСТРАЦИИ ГОРОДА

## Мэр столицы возглавил субботник

Администрация города Сухум совместно с Благотворительным движением «Послы доброй воли Абхазии» провели в столице субботник. Для благоустройства выбрали территорию Фуникулера на Сухумской горе. Более 200 работников администрации города вышли на субботник.

Как сообщает сайт столичной администрации, к акции присоединились работники Абхазского драматического театра, директора и учителя столичных школ, молодые люди и активные жители столицы, которые убирали придомовые территории, благоустроивали территории парков и садов. По словам участников субботника, подобной акцией хотелось бы привлечь внимание жителей города к тому, что нужно ценить необычайную красоту Сухума и поддерживать чистоту и порядок.

Для мэра Беслана Эшба это первое массовое совместное мероприятие с коллективом. «У нас коллектив сплоченный, дружный. Сегодня на акцию вышли более 200

человек. Весело проводим время. В домоуправлениях также созданы группы, которые работают по городу. Мы давно хотели провести субботник, но после встречи с представителями Послов доброй воли, ускорили этот процесс. Мы выбрали это место, потому что оно самое запущенное в городе, несмотря на то, что на окраинах города тоже пока остается не совсем благоприятная картина. Но Фуникулер - центр города. Наши горожане любят сюда подниматься, смотреть на виды города. Здесь еще масса дел, начиная с освещения и ямочного ремонта», - сказал глава Администрации г. Сухум. Беслан Эшба поблагодарил всех участников мероприятия за работу и отметил, что субботники будут проводиться часто. «Хочу поблагодарить всех, кто вышел на субботник. Такие мероприятия мы будем проводить часто. Результаты будут заметны для всех. Надо бороться за то, чтобы жить в чистоте», - отметил мэр Сухума.



## Ограничения на въезд в республику продлены до 4 августа

Соответствующее распоряжение президента опубликовано на его официальном сайте.

Введенные из-за коронавируса с 9 апреля ограничения на въезд в Абхазию продлены до 4 августа. «Ограничить до 4 августа 2020 года въезд в Республику Абхазия через пункты пропуска на абхазо-российской государственной границе иностранных граждан и лиц без гражданства, за исключением работников дипломатических учреждений иностранных государств, аккредитованных в Республике Абхазия, военнослужащих Пограничного управления ФСБ России в Абхазии, объединенной российской военной базы, водителей транспортных средств, осуществляющих международные грузовые перевозки, машинистов грузовых поездов, однократно въезжающих в Республику Абхазия иностранных граждан и лиц без гражданства к проживающим в Республике Абхазия близким родственникам», - говорится в распоряжении президента.

В то же время отменена норма, при которой однократно въезжающие в республику к проживающим в Абхазии родственникам иностранцы и лица без гражданства должны предъявлять документ, выданный медицинским учреждением Российской Федерации не позднее трех календарных дней до въезда и подтверждающий у них отсутствие коронавирусной инфекции.

Теперь уже бывший председатель Сухумского городского Собрания Константин Пиляя, назначенный исполняющим обязанности руководителя Гаевского района, дал интервью нашей газете накануне представления в новой должности.

К. Пиляя был депутатом городского Собрания трех созывов, в последних двух - председателем. Подводя итоги своей деятельности, он рассказал:

- Все эти годы я и мои коллеги представляли интересы сухумцев. Это был насыщенный период, главным достижением которого я считаю наше участие в улучшении условий жизни горожан: за счет проведения качественного освещения дворов и улиц в микрорайонах; установки современных детских площадок, ремонта дорог, поддержке детского спорта, сохранении прежних тарифов на общественный транспорт ... Все делалось по инициативе депутатов при поддержке администрации.

В столице за этот период произошло много событий - политических, общественно значимых, сменялись лидеры республики, в мэрии менялись руководители... Мы старались быть вне политики, наша задача оставалась неизменной: принимать наиболее важные решения, касающиеся таких сфер жизни, как образование, культура, социальное обеспечение и здравоохранение, а также определять направления развития города.

Формами работы городского Собрания являются заседания, собрания постоянных и временных комиссий, а также самостоятельная работа депутатов.

За эти годы Собранием и комиссиями проведены сотни заседаний, не меньшее количество принятых реше-

## К. Пиляя: «Это был насыщенный период...»

ний. Удалось в разные годы оказать материальную помощь многодетным семьям, тяжелооболбленным, которым необходимо было выехать на обследование и лечение, помочь инвалидам Отечественной войны народа Абхазии, их семьям. Добились повышения пособия по уходу за ребенком-инвалидом до 16 лет, а также круглым сиротам.

Только поэтапно, целенаправленно, рачительно используя бюджет города, можно решать накопившиеся вопросы, которых много, с которыми живем годами. В связи с этим под постоянным контролем городского Собрания находятся вопросы использования городского бюджета, благоустройства города.

Ко всем проблемам сегодня добавилась самая сложная - пандемия. Важнее жизни людей ничего нет, а в сложнейшей экономической ситуации весьма затруднительно организовать обследование, лечение... Нам всем вместе надо беречь себя и друг друга, помогать медикам в борьбе с коронавирусом.

Сделать жизнь города хоть немного более комфортной, насыщенной могут только сами горожане и их представители в депутатском корпусе. Поэтому, очень надеюсь, что осенью, во время выборов депутатов следующего созыва, сухумцы отдадут свои голоса людям образованным, желающим и умеющим активно работать во благо города.

Хочу сказать спасибо избирателям, в свое время голосовавшим за меня, спасибо моим коллегам, а также руководителям администрации Сухума, с которыми совместно решали проблемы, у которых получали

поддержку депутатские инициативы. Спасибо и за бурные дискуссии в вопросах городского хозяйства. Это были не конфликты, а споры, которые наоборот приводят к положительным результатам. В споре рождается истина - я с этим согласен. Это огромный опыт для меня.

Принятые Собранием Решения практически не отменялись. Лишь раз президент Рауль Хаджимба подписал указ об отмене решения Сухумского городского Собрания о проведении референдума по вопросу прямых выборов главы столичной администрации.

Напоследок Константин Пиляя рассказал о контактах с российскими коллегами:

- За период с 2012 по 2020 год был подписан ряд международных меморандумов (договоров) о сотрудничестве: Законодательным Собранием Санкт-Петербурга, городскими Советами Крыма, городскими думами Тамбова и Волгограда, турецким полуторамиллионным округом Стамбула - Каргал. Обмен опытом состоялся с коллегами ряда городов России, Армении, Приднестровья.

Запланирован приезд делегации из Московской городской Думы во главе с председателем, намерены подписать соответствующий договор.

Уверен, что и в дальнейшем Собрание столицы будет принимать взвешенные и мудрые решения. Главное - помнить, что мы с вами работаем на благо и во имя людей. И пусть приоритетом для вас будет не количество принятых решений, а их актуальность и эффективность.

М. Квициния

## Сухум отметил День флага!

Современный государственный флаг Республики Абхазия был утвержден на заседании сессии Верховного Совета Республики Абхазия 23 июля 1992 года в Сухуме, после принятия решения о прекращении действия Конституции Абхазской АССР 1978 года и восстановления Конституции ССР Абхазии 1925 года. Автор флага - художник Валерий Гамгия.

В 17 часов в парке перед администрацией столицы собрались велосипедисты. Отсюда они стартовали, а финишировали на площади им. С.В. Багапш. В 19:00 началось факельное шествие по набережной Махаджиров от площади им. С. Багапш к Абхазскому госдрамтеатру. В нем приняли участие мотоциклисты и велосипедисты, молодежные организации, творческие коллективы, спортивные секции, движение волонтеров. Все вместе торжественно пронесли полотнище флага размером 10x20м.

На площади перед драмтеатром состоялось

праздничное народное гуляние с участием коллектива «Кавказ», Государственного оркестра народных инструментов им. О. Хунцария, Детской хореографической студии Госансамбля «Шаратын» - «Яйрума».

Самым юным сухумцам нанесли профессиональный аквагрим в виде абхазского флага, что детям очень понравилось. На набережной

была развернута выставка, рассказывающая историю государственных знамен Абхазии. Весь вечер звучала народная музыка, под которую многие танцевали, пели и просто гуляли.

Организаторам, Государственному комитету по вопросам молодежи и спорта при поддержке министерства культуры, администрации столицы и Всемирного абхазо-абазинского конгресса удалось создать атмосферу праздника.



## Пустые залы ресторанов...

Сухум всегда славился своим гостеприимством, щедрые горожане умели удивлять не только гостей, но и радовали и местную публику изысканным застольем. Благо, это можно было сделать не только дома, но и в общественных местах. Еще до первой мировой войны в городе больших и малых ресторанов было 72, а всех кофеен 66. Сегодня в столице около 50 объектов общественного питания - это рестораны, кафешки, кофейни, летние веранды. Из-за пандемии все ещё закрыта граница, туристов нет, а значит, посетителей объектов в разы меньше. Многие рестораны и кафе открылись недавно и, говоря откровенно, пока несут одни убытки. Наш корреспондент убедился в этом, посетив несколько заведений.

Для похода в рестораны выбрал время, как говорят телевизионщики, прайм-тайм, когда, по идее, утомленные отдыхающие и уставшие местные жители должны были трапезничать. Выбрал два брендовых заведения, которые были популярны еще в советские времена - рестораны «Нартаа» и «Апра». В первом радостно встретил отряд официанток, которые укрываются в тени в ожидании посетителей. Узнав, что я пришел не за обедом, а задать несколько вопросов, они вначале заскучали, а потом, перебивая друг друга, каяли на чем свет стоит карантин, жаловались на то, что если раньше процентов 20-25 из посетителей были местные, то теперь и они перестали приходить. При этом руководство ресторана постаралось на славу еще с зимы, начав подготовку к курортному сезону. Облагородили не только помещения, двор, кабины, фасад, но и с внешней стороны освежили ограду, одним словом заведение обзавелось даже небольшим фонтанчиком и готово на все 100, но клиентов нет. В коллективе работает

около 30 человек, причем это люди, которые не один год трудятся вместе и текучесть кадров здесь, можно сказать, нулевая.

В пустом зале «Апры» меня встретил директор ресторана, индвидуальный предприниматель Руслан Джопуа.

Руслан тоже задолго до начала сезона провел косметический ремонт, поменял устаревшее оборудование, осуществил закупку... По его мнению, предпринимателю нужно и можно поддержать уменьшением до минимума арендной платы, сокращением платы за коммунальные услуги, уменьшением налоговой нагрузки.

Джопуа сообщил, что с 23 марта по 15 июля значительно уменьшили арендную плату, чему он весьма рад и благодарен соответствующим службам. По словам Руслана, не следует лукавить и называть какие-то сроки открытия границы, если нет полной уверенности.

**Практически все заинтересованные люди два с половиной месяца находятся в ожидании, что называется, на низком старте, а ресторанный бизнес - это сложная машина и подход к ней нужен высокопрофессиональный, у бизнеса свои законы, которыми пренебрегать, значит терять клиентов, деньги, со временем и сам бизнес,** - подчеркнул директор.

В «Апре» работает до 10 человек - это слаженная, дружная и хорошая команда, которую директору совсем не хочется увольнять и, дабы расставить все точки над «i», было проведено собрание.

**Обсудили ситуацию, есть понимание того, что нужно принимать непопулярные меры. Вот все вместе и пришли к выводу: ограничить число постоянно работающих, работать помесячно, а в случае необходимости, банкетов или больших застолий, вызывать всех,** - отметил Руслан Джопуа.



Естественно, покидая эти некогда переполненные рестораны, было немного грустно. По дороге в редакцию заглянул еще в несколько кафешек, но и там помещения были пусты.

Вопрос открытия границы и курортного сезона и то, как защитить жителей республики от инфекции обсуждается в обществе. С одной стороны, люди, занятые в сфере туризма, общепита терпят убытки, страдает бюджет страны, с другой - есть опасность распространения в Абхазии коронавируса. Многие боятся открытия границы по реке Псоу, другие считают, что надо зарабатывать в летний период, иначе зимой будет гораздо хуже... Министры, депутаты парламента публично делают заявления на эту тему.

Министр здравоохранения Тамаз Цахнакия считает, что на территории республики очага инфекции нет, все случаи заболеваний были завозными. «С точки зрения эпидемиологической ситуации, открытие границы может ее ухудшить, другое дело, как мы готовы к этому, а мы на сегодняшний день достаточно хорошо готовы, я имею в виду в медицинском отношении», - говорит он. «Кроме того, мы договорились

с Минздравом России с Роспотребнадзором, в частности, я говорил с министром здравоохранения России. По нашей просьбе придут две бригады по линии Роспотребнадзора и Минздрава. Если прогнозировать вероятность того, что количество больных может увеличиться, у нас есть дефицит специалистов, в частности, реаниматологов, инфекционистов, наши коллеги будут продумывать, чем они могут нам помочь - кадровым потенциалом, материально-техническими ресурсами, медикаментами и так далее», - заявил Цахнакия.

По мнению депутата Рауля Лолау, настало время облегчить режим на границе.

«Наша задача - дать людям работу, обеспечить их зарплатами. Люди работали в туристической сфере, зарабатывали, а теперь некоторые даже лекарства не могут купить», - заявил парламентарий. По его мнению, власть должна минимизировать риски, связанные с открытием границы.

Министр туризма Теймураз Хишба считает, что из-за отсутствия курортного сезона страдают люди, для которых это единственный заработок. Он надеется, появится

славие среди абхазцев, которые благодаря действиям грузинского духовенства, стали отпадать усиленно в магометанство.

Другой случай обеспокоил даже петербургские высшие бюрократические сферы, которые были засыпаны сперва телеграммами от «изданных поселившихся» в одной из казенных лесных дач (Парнаутской) туземцев, которых будто бы безжалостно выдворяют из насиженного места по распоряжению наместника для водворения русских переселенцев. Следом за этой телеграммой полетели по всем петербургским канцеляриям городские телеграммы от члена Гос. Думы кн. Прокопия Шервашидзе, умолявшего спасти эти несчастные 400 семей туземцев, выселяемых с исконных мест. Вообразить себе графа Воронцова-Дашкова в роли угнетателя туземцев, конечно, в Петербургских сферах никто не мог, и потому последовал запрос по телеграфу, в чем дело. Народная молва тем временем раздувала дело и уже говорилось, что пострадавших свыше 4000 душ...

Оказалось, как и надо было ожидать, что дело представлено членом Гос. Думы кн. Шервашидзе в совершенно превратном виде, и заключается в том, что 40 семей мингрельцев захватили казенную землю, предназначенную для переселенцев. Такие захваты туземцами переселенческих участков составляют на Кавказе совершенно ненормальное явление и всегда проходили безнаказанно, и захваченные земли укреплялись за ними. Несомненно, что в данном случае произошло бы то же самое, если бы захватчики обратились прямо к наместнику и напустили на него обычных ходатаев в лице разных княгинь Бабыле и князей Нико, Ксандро, Папо и проч. Но они совершили ошибку - обратились в

## Детским садам оказана гуманитарная помощь

Сухумское представительство Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) предоставило Управлению образования столичной администрации базовые комплекты средств и оборудования для профилактики COVID-19 в дошкольных учреждениях.

«Сухумское представительство Детского фонда ООН решило оказать поддержку столичным детским садам. Мы проконсультировались со специалистами в области медицины и образования и определили три базовых потребности для функционирования детских садов. Мы будем продолжать оказывать гуманитарную помощь поэтапно», - сказал специалист по образованию Сухумского представительства Детского фонда ООН (ЮНИСЕФ) Рустам Аншба.

В комплект гуманитарной помощи входят бесконтактные электронные термометры, антибактериальное жидкое мыло, гипоаллергенные моющие средства для обработки поверхностей и помещений.

**«Апсныпресс»**

возможность открыть курортный сезон с учетом соблюдения правил при переходе границы со справками об отсутствии COVID-19.

Надежда умирает последней, еще целый август впереди, да и бархатный сезон никто не отменял. Хочется верить в лучшее и пожелать всем терпения и благополучного выхода из кризиса.

**Руслан Тарба**

Петербургу, и потому дело не выгорело. Когда уполномоченный главкомандующего земледелием объяснил в чем дело, то последовало распоряжение немедленно выдворить захватчиков.

Этот акт настолько прост, что его мог совершить с полным удобством начальник округа, через местного пристава. Но так как вопрос касался выдворения не русских переселенцев, а мингрельцев, то так просто дело обойтись не могло, и в Сухум был командирован для окончательного расследования дела и выдворения захватчиков сам помощник начальника по гражданской части Ватащи. Твердость, проявленная им в этом деле, как нечто совершенно невероятное для представителя кавказской власти, повергла сухумцев в сказанное удивление и умиление, хотя в сущности все дело заключалось в том, что ясность захвата была настолько очевидна, что ее нельзя было отрицать и никаких мотивов для неисполнения распоряжения из Петербурга не удалось найти, и его пришлось исполнить, хотя и с глубоким вздохом.

Последнее, что сухумцы нам сообщили - что абхазцы негодуют на кн. Шервашидзе, который оказался настолько проникнутым автономическими грузинскими стремлениями, что является в Государственной Думе представителем не интересов абхазского народа, а враждебных ему грузинских. Вследствие этого абхазцы смотрят на него, как на предателя и заверяют, что в следующую сессию Государственной Думы его уже ни за что не выберут...

**Путник.**  
«Окраины России», СПб,  
1910, № 24, с. 368-370.  
Сухум (Корреспонденция  
«Окраины России»)  
(Продолжение в  
следующем номере )

## Картинки старого Сухума

Наша газета продолжает публиковать статьи и заметки из архивов Государственного музея, которые рассказывают, каким был Сухум сто, а то и более лет тому назад, с какими проблемами и трудностями сталкивались горожане. Редакция выражает надежду, что предоставленные научным сотрудником Госмузея Русланом Гожба статьи будут интересны сухумцам разного поколения.

**(Продолжение.**  
**Начало в №№4-19)**

Но любопытнее всего то мероприятие, которое мы провели под диктовку грузинского духовенства через тбилисские канцелярии: вообразив себе, что абхазцы и грузины одно и то же, мы наводнили Абхазию грузинскими и мингрельскими священниками, начали обращаться в христианство абхазцев, ввели церковную службу на грузинском языке и начали распространять этот чуждый и ненавистный абхазцам язык чуть ли не насильно. Водворившись в деревнях и городах Абхазии, мингрельские попы повыписывали всех своих родных до десятого колена и наводнили Абхазию мингрельцами, водворившимися и притом окончательно на абхазских землях под видом арендаторов или «наследников» разных своих родственников, женившись на абхазах.

Вследствие этого вся местность от Черноморской губернии до Кутаисской заселена десятками тысяч мингрельцев. Представители этого пронзительного и глубоко развращенного в нравственном отношении племени организовали колоссальное мошенничество по покупке и продаже земель абхазским пионерам. Эта шайка из разных Квада, Коштария, Джигия, Покулова, Поддиа, Мерзиа и др. обобрала и

пустила по миру не одного доверчивого русского и абхаза и нажила большие деньги, которые пошла на организацию лесных предприятий, которыми также пустила по миру многих русских и жестоко нагрели г. бельгийцев, сунувшихся покупать лесные материалы.

В довершение всего, во время управления краем гр. Воронцова-Дашкова, начальником Сухумского округа был назначен известный грузинский автономист кн. Джанжиери, который где только мог выдворял русских и замещал их мингрельцами...

... В Сухуме мы вступили вполне в пределы самобытного Кавказа - нам сразу пришлось окунуться в атмосферу кавказских дел и выслушать два рассказа, которые наиболее занимают русское общество Сухума.

Наиболее интересующий его - это столкновение, если можно выразиться, нового экзарха с преосвященным Дмитрием по следующему поводу, о котором писал, между прочим, г. Затерянный в «Новом Времени», но несколько неточно изложил обстоятельства. Преосвященный Дмитрий, когда обнаружилось, что священник о. Панцулая, мингрелец родом, занимается такими материальными операциями, за которые простого смертного усаживают на скамью

подсудимых по обвинению в воровстве и мошенничестве, не счел возможным допускать явного соблазна для мирян, которым деятельность этого мингрельца в рясе была достаточно хорошо известна, и воспретил ему служение в своей епархии. Панцулая принес жалобу в синодальную контору экзархата и здесь, конечно, встретил полную поддержку среди ее членов - грузинских автокефалистов, которые умудрились ввести в заблуждение экзарха и получить от него утверждение указа епископу Дмитрию о восстановлении Панцулая в его правах. Любопытно, что обсуждение этого дела происходило как раз в тот день, когда епископ Дмитрий находился в Тифлисе, но его не сочли нужным пригласить. Только вечером, был у экзарха, он узнал от него о состоявшемся решении по делу Панцулая и мог разъяснить экзарху причины, побудившие его устранить Панцулая, и заверить, что он и впредь не допустит его до служения. Экзарх впервые, вероятно, встретился в своей практике с подобным случаем. Ему необходимо было быть крайне осмотрительным по отношению к подведомственным ему грузинским духовным лицам и помнить твердо, что на Кавказе ложь составляет краеугольный камень в сношениях туземцев с русскими властями.

Для спасения русского дела в Сухумском округе необходимо как можно скорее устранить оттуда всех духовных лиц грузинского происхождения и особенно мингрельцев и заменить их хорошими русскими священниками и отчасти абхазами. Только при этих условиях возможно будет укрепить право-

- Фатима, аңхыа иргы-  
ланы – хайбадырып...  
- Сара сиит Гэдоутэ  
акалак акны 1980 ш. сен-  
тиабр азы. Иван Лышэба  
иаңитаз аңсуа таацэара са-  
лиаант. Сани саби хрээзит  
хөык ахшара: өыцъа аңхэцэи  
аңеи. Аха хаб ибзиабареи,  
илаңыши, иңхарреи хагны  
ихазхаит. Иахыагы уи итың  
тацэуп, ахыаагы шхыаац иа-  
анхоит. Хшыхэчкээз, 1992  
шыкэсазы хаб дхаңхэит. Хан,  
аңбааа гэгэа баны, лымаца-  
ра хөык ахычкээа хаазаны,  
ацара харцаны, хшыапы  
хакалыргылеит.

## Ан - аҕаацэараҕы Апҕстазаара ахычхыртэ

Ахшараацэа ран Фатима ЛЫШЭБА лыҕэаажэара

хаилибакаауеит, ихамоу ал-  
шареи, аамтеи, амчи зеггы  
ахычкээа ирыдахцоит.

**Ш э ы н а с ы ң  
а н е и л а ш э ц о з  
ш э а з х ы ц у а з м а  
а т а а ц э а р а  
д у а ң ы п а р а ?**

- Сара стаацэараҕы хақан  
хөык, убри акныгэ саргыы  
зныкымкээ сазхычхыан схатэ  
таацэара аҕыстар хөык ах-  
шара сымзаауеит хэа. Аха уи  
заа план хаабала иузызбоом.

уп аичахара, агэцарака. Бзиа  
ибоит аспорт. Иаб иеиңш  
иаргы иеазыкаитцоит зхы  
иакэиту акэңара. Даара  
такпхыкэрала дазнеуеит  
иеазыкацара. Сыңшэмагы  
данмачыз инаркны уи аспорт  
хкы иеазыкаитцоит. 2004  
шыкэса раахыс Акэа акалак  
Ахадара аҕари аспорт  
рыздараақара рзы Аилак акны  
азыкацаөыс аус иуеит. Еиха  
иашахоит ипҕстазаара ауп  
ухэар. Ахэбатэи ихэчы хэа  
сашытоуп. Дахыказаалак,  
дызғызаалак ихы-игы итоу  
испортсменцэа, урт еиха ибзи-  
аны ишазыкацагэу, иахыгэу,  
иахыаагэу ауп. Иусурагы  
иамоуп алтшэа бзиа. Иаазеит  
имаҷөымкээ ачемпионцэа.  
Апҕсны аөнытқа еиңш, уи  
антыңгы иреихау атыңкээа  
ргэхэит.

Астан иакэзар, макъа-  
на ахычбахчэа дныкэоит,  
ихыцуеит ңшышыкэса.  
Дхэычуп, аха иитаху иды-  
руеит. Унапаҕы дааугоит,  
аха иитахугы уиркацоит  
иумырдырзакэа.

Зеггы реитбы Нарт  
иоуп. Астангы иар-  
гы ахычбахчэагы гыңк  
аҕы еиңыкоуп. Иныкэоит  
ахычбахчэа «Адэыкрын» ахы.  
Аиашазы, даара исгэаңхоит,  
сгы тынчуп дара рзы. Из-  
дыруеит уака схычкээа иб-  
зианы ахылаңшра шрымоу.  
Нарт егырт дрылукаауеит  
иказшыала. Уахыхэаңшуа  
есымша дыччоит, аха дшыч-  
чо ауп ацэгъарақэа зеггы  
шыкаитцо. Азэы диргэаартэ  
еиңш ихы иитом. Ус акы  
каларгы, рацэак дымхэыцкээа  
атаккаитцоит, аха убри аамтазы  
иаразнак ихы инирнаало-  
ит, ус иашыцэа рзы иузхэом.  
Урт еиха ирычхауеит, ауаөы  
дрычхаршбоит.

**Амш шңамөасуеи  
шэтаацэараҕы?**  
- Сыңшэмеи сарей заа  
хгыланы хусурақэа рах  
хцоит. Дара ашыбжы ацэара  
бзиа ирбоит. Лассы игы-  
лом. Нас шыбжыкыа ыфа-  
ны, аихабацэа аитбацэа  
акрырҕацаны досу рускаа  
инрылагоит. Аха аихабацэа  
рыхөык усс ирымоу аитбы  
ибара ауп. Избанзар уи еиха  
дласуп. Раб шыбжөн днен-  
ны дрыхылаңшыны дцоит, сара  
сусура ашытахы асаат 6 рзы  
снейуеит. Нас - афатэкацара,  
рымагэа-рөыгэа азээара,  
ауантара убас ирацэаны. Ус-  
гы аңхэыс лускэа нцэазом.

**Ш э ы з л а р ы х ь з о и  
ш э у с к э а з е г ы, ш ы о у к ы,  
а з ы з а ы к д ы з м о у г ы а к ы  
г ы х а х ь з о м х э а н г а м ц у е и т.  
Ш х а т э у с к э а р з ы а а м т а  
ш э з а а н х о м а ?**  
- Ианатахха узхымзо  
хэа ус ыказом. Сара иха-  
доу хэа исымоу сускэа зе-  
гы срыхызоит. Исызхэом  
схычкээа рымшала акы  
сзыкэамцеит хэа.

**Ахычкээа рхатакэа  
шңазыкоу ңшыөык  
ахыкоу?**  
- Даара еигэыргэоит.  
Аха рахэшыа агэала лымо-  
уп. Дылтахуп аеҳэшыа. Уи  
дшылыңшыыз илоуит хөык  
аешыца. Аамта цаңыңхыаза  
уи леанлынараалозар аа-  
бап. Иласхэоит, аешыца  
рахэшыацэа ахыбакэу шака  
ибзиоу быздыруам хэа...  
Сара стэала дызжэоит, аха уи  
зынзагы агэра лызгом.

**Е и ц х ы р а у а -  
м а ? И ш ң а к о у д а р а  
р е и з ы к а з а а ш ы а ?**  
- Даара еиңхырауеит, еи-  
бабоит. Еисуа, ажэакэа еи-  
маркуа икам. Аитбацэагы  
досу ринтерескэа рымоуп,  
еиңырхагамхакэа бзиа ирбо

## Аҕыхэтэантэи имөахь днаскыаргеит

83 шыкэса дшыртагы-  
лаз ипстазаара далцит ау-  
аажэларратэи ахэынткар-  
ратэи усзуөы, Апсны  
зеапсазтэыз ажурналист,  
аҕоурыхтэ ҕаарадырра-  
кэа ркапидат, СССР-и  
Апсны ржурналистцэа  
Рейдгылакэа рлахыла  
Владимир Цыамал-ица  
Аөзба.



Владимир Аөзба диит  
1937 ш. ииун 25 рзы Акэа  
араион Епшыра ақытан.  
Иреихау апарайурта да-  
налга ашытахы, сиуси-  
пшым ашыкэскэа раан  
а көме ар еидгылатэи  
апартиатэи усурасы дыкан,  
аус иухан агэст «Апсны капшы»  
(иахыа – «Апсны») акэша иа-  
хыбыс, аредактор ихатыңуаөс,  
Апартия Апснытэи аобласттэ  
комитет ашпарат акны, дыкан  
апропагандеи агитациеи рыкэ-  
ша аихабыс, апартия Ткэар-  
чалтэи ақалакытэи комитет ак-  
тэи амазаныкэаөс, апартия  
Апснытэи аобласттэи комитет  
амазаныкэаөс. Апсны Иреи-  
хэзоу Асовет ааңхырақэа хпа  
рдепутатэ далырххыан. 1994  
ш. инаркны, өеижэа шыкэса  
инсиңынкыланы Түркөтөы-  
латэи Ареспубликаөы Апсны  
ахатарнакс дыкан. Ипстазаара  
апыхэтэантэи ашыкэскэа раан  
аус иуан Д.И. Гэлиа ихыз зху  
Апсуатцаара аинститут акны.  
Владимир Аөзба ипсадгы-  
ли иуаажэлари рымаң аураөы  
иаапсарақэа рзы ианашыан  
«Ахыз-Апша» аорден ахцатэи  
аөазара, иара убас пыхыатэи  
Асовет Еидгыла аан - «Ахатыр  
Дырга» аордени амедалкэеи.

Владимир Аөзба иаапсара-  
кэа маҷымкэа икоуп ахэаа-  
нырцэөтэи апсуаан ртоурыхтэ  
псадгыли реиладарақэа  
рганахыала. Уи ибзианы дыз-  
дыруаз, аус ипзухыз Вита-  
ли Чамагэуа иөыза сихабы  
дигэаларшөауа иызгэеитцеит:  
«Ауаа рызнейшыа, рацэажэ-  
ашыа дакөшөөн, апартиатэ  
усура дазаапсахыан, аңшыөа  
иман. Уаөышыала игэы разын,  
даамсташөан. Апсуатцаара  
аинститут акнгы аус сипаа-  
уан. Аракагы зеггы дырза-

аигэахсит. Икэра шыказгы,  
апшөкөкэа сикэиршөөн. Леила  
Ачба илызку апшөкөы сипага-  
ны итижыит, Мустафа Бытөба  
изку апшөкөгы рхиоуп. Иаз-  
гэататэуп амшыңцакэа рацэа-  
ны ишимаз. Адиспора агана-  
хыала аматериалкэа маҷымкэа  
сизигахыан. Дхаңхэит зыбабаа  
рацэаз аңси хатэра.

Зыпстазаара иалпыз Вла-  
димир Аөзба ипсыжра  
аискааразы Апсны Апзыза-  
министр идцала, Апсадгылы ахы  
архынхэразы ахэынткарратэи  
силакы ахантэаөы Вадим Ха-  
разиа напхгаөыс дзауз ахэы-  
нткарратэи комиссиа апқан.  
Апсы дызтаз атоубыт ыкэыр-  
гылан Акэа, Арпаөы июны  
аclub акны. Уахы инеиуан,  
Владимир Аөзба рхы-ргэы да-  
лырхуан Апсны Аихабыра, ау-  
аажэларратэи ахэынткарратэи  
усзуөцэа, аинтелигенция, аө-  
ызпөа-акөлацэа, ауа-аҕынха.

Алахысекэратэи митинг аа-  
иртит акомиссиа ахантэаөы  
Вадим Харазиа, Владимир Аө-  
зба ипстазааратэи мөеи иусуреи  
дырзаатгылеит Апсуатцаара  
аинститут аихабы Арда Апшө-  
ба. Анаөс ргэалашөарақэа  
рыла назара хэа иахэуа икө-  
ҕылеит апшөкөөы Терент  
Чаниа, Константин Думаа,  
Оқтай Чкөтуа, Давид Цилюа.

Абасала, апыхэтэантэи имө-  
ахь днаскыаргеит зыпсадгыли  
зыжэлари ирзаапсахыз аңси  
Владимир Аөзба. Уи игэа-  
лашөара рыңзааусит дыздыру-  
аз зеггы.

## Алитераторцэа ҕарацэа рыхэылцаз

Апсны Ахэынткарра Абирак амш азгэатара ахэаакэа ирҕаг-  
аны Д.И. Гэлиа Иөны-музеи акны алитераторцэа ҕарацэа реи-  
лазаара «Ашаңкыра апостпөа» иалахэу рөымтакэа ирыңхьон.  
Уахы инаңхыан, арсиара азказацэа сихабапөа реиңш, асар, алите-  
ратура абзиабөаөөа.

Апөезиеи апрозеи ржанрқэа ркны зхы пызшөө, зызбахэ ха-  
моу аилазаара сиднакыло Д. Габалиа, А. Акалҕба, А. Чыҕанаа,  
А. Шылапшыаа, Шы. Бганба, А. Амцар, Х. Цыкырба рөымтакэа  
зелымхарала ирзырыөит.

Алитературатэи хэыпцазы ахыркөшамтаз асар атоуба рыдыр-  
кылеит, арсиара амаң азура ипшаңиоу ала. Аилазаара адырга  
чыда амазааусит, уи азирхиит асахытхыөы Б. Цыпуа.

карцоит.  
- Ахшараацэа аныкоу  
еихау арбан?

- Хэарада, агэеизхара.  
Еихау анасың ыкам  
ахэчырацэа. Аихабацэа  
рышытахы маҷк ашыкэс  
рыбжыацаны аитбацэа риера  
хамтан хара хзы. Ихэуаанза  
иахэеилкаауамызт. Ау-  
сура акынҕи сааҕсаха  
аөны саннеилак схычкээа  
санаарылатэалак, сааҕсара  
зеггы аасхыцуеит убри  
ашэымтазы. Иахыагы ус ауп.  
Ааҕсара - ухызхуа реңцит  
бзиоуп.

**Ахэынткарра акынтэ  
ацхыраара шэымоума?**  
- Аиеи, атаацэарацэа зе-  
гы ишроуа еиңш, харгыы  
ахычкээа рҕара хауеит есым-  
за. Ирацэам, аха уи азгы  
итабуп. Насгы ахычбахчэа  
ахэбжа ауп иахшөө. Иара

убас еиуеиңшым аныхэакэа  
раан атеатр ахы хэыда-ҕысада  
ахычкээа абилеткэа рыртоит.  
Уи маҷзаргыы, угэы иаахэоит.

**Атаацэара ду аңцара  
ззымгэагыуа рзы ажэакэак...**  
- Амцхэ уи азхэыңра уа-  
лагар, иузар-иукапанары, аха-  
ангы иузыгэагыам. Ахэчы  
рацэа раазара, хэарада, има-  
риам, аха уи иара иаңсуоуп.  
Иапоу ауадаөра зеггы  
насыңууп.

**Насың змоу ңхэысны  
шэы шэшыөма?**  
- Хэарада. Иказтгы убри  
аөыза алшара, шытахыка  
аҕежыра, убасцэкыа сныкэон.  
Иахыатэи сыңстазаара  
даөазнык иалысхуан. Ама-  
ла, сыңхэа еснаг дызхыуа  
лгэазыхэарагы хазшаз  
ихатэеишыар стаххон...  
**Аиҕэаажэара мөаҕылыгэит  
Елиа Цышэ-ңхэа**



Зеггы иреиңгу схычра  
амшкэа мөасит Н. А. Ла-  
коба ихыз зху Гэдоутэи  
ашкол №1 акны. Уака  
кэҕиарала стара хсыркэшеит.  
Ашытахы сталеит Апснытэи  
Ахэынткарратэи универси-  
тет аекономикатэ факультет.  
Аөбатэи акурс акны сыштэаз,  
аусура салагеит сзанаат ала  
Апсны ахэынткарратэи амаөтэ  
фонд акны. Ацара бзианы  
иахыстцоз акныгэ, ауни-  
верситет акны азин сыртеит  
аусуреи ацареи реилагзара.  
Уи аусурахы икаспаз сшыаҕа  
иазбеит настэи схатэы  
ҕстазаарагы.

**И а х з е и т а ш э х э а,  
ш э ы ң ш э м а и з б а х э,  
ш э е и б а д ы р р а а т о у р ы х,  
н а с г ы ш а к а ш ы к э с ц у е и  
ш э е и ң ц ы н о ҕ ы ж ы т е и ?**

- Хаибадырреи хаибагареи  
аҕоурых уи акара аинтерес  
ду апам. Аусура сахыалагыз  
иаргы аус иуан. Аамта кыаҕк  
иалагзаны, машэыршэа сөыза  
зҕаб дахыдыруаз акнытэ  
акэушэа, шыбжыкыафара  
хэа амөа ханыланы хаиңны  
хашнейуаз, иара машыына-  
ла даахадгылеит. Иара иөыза  
бзиен сара исыңыз сөызеи  
аешыеи аеҳэшыеи роуп. Урт  
дара заа еиңаажэахызаарын,  
аха сара исыздыруамызт.  
Убас акэхеит, раңхыатэи  
хаибадырразы шыбжы-  
хыа еицахфеит. Нас есены  
хаикэшөөн, хаиңны акахуа  
ажэра хцалон, знык-өынтэ -  
ныкэара... Исзеитахэом ус  
иалкааны хаизыказаашыкэа  
шымөаҕысуаз атэы, избан-  
зар ахтыскэа зеггы ирласны  
имөасит. Хаибадырра нахыс,  
хымз рышытахы, аресторан  
«Рцахэ» акны кахуак хжэып  
хэа хахыеиңнеиз амацэаз сы-  
дигалеит. Саргы мап сым-  
кит, исыдыскылеит. Избан  
сыздыруам (дыччоит- аред.).  
Уи ашытахы, рацэак мтыкэа  
атаацэара салалеит. Абар,  
уажэшыта ицуеит 14 шыкэса.

Хтаацэаратэи ҕстазаара  
мөасуеит тынч-тынч. Иал-  
кааны, аинтерес ду зцоу,  
иглобалтэу ахтыскэа хэа  
акгы хамам. Досу хускэа  
харҕууп, иаххэо еикэшөоит,

Зеггы калоит улахы ишану  
еиңш. Апҕстазааратэи мөа уа-  
ныланы уанцалак, икалоит  
икалараны ишыкоу еиңш.

**И а х з е и т а ш э х э а р  
к а м л а р и, ш а к а ө ы а х э ы ч к э а  
ш э ы м о у, н а с г ы у р т  
и р ы х ь з к э о у, и а а р к ы а ҕ е ы  
д о с у р к а з ш ы а к э а . . .**

- Цшыөык ахэычкэа: хөык  
аңацэа, рахэшыацэа.

Диана Тимур-иңха  
Цыопуа. Илхыцуеит 13  
шыкэса. Ацара бзианы  
илцоит. Ашэкэы аңхыара  
бзиа илбоит. Аха лым-  
каала дзыкоуп англыз  
бызшэа, ахасабра. Амаге-  
матика ашэкэи ларей узе-  
идыгом. Дахыцалак илы-  
цуп. Абыржэгы, амашы-  
на дахытэгоу лышэкэы  
кны дтэоуп. Шэара  
шэахынзеицэажэо, сара  
сөезыкасталоит хэа илыманы  
дааит. Хэарада, аөны ускэа  
ркны даара дсычхрауеит,  
слыкэгэыгуеит. Сара аөны  
саныкам лашыца еитбацэа  
лбоит, рхэы ыкэлыргылоит.  
Лыгэра згоит. Казшыала даара  
ауаа дырзааигэоуп. Лыбзоу-  
рала ақалак акны азэырөи  
хареи хаибадырхыеит. Аха  
апыхэтэантэи аамтазы даара  
дыңхашыо далагеит. Лказшыа  
маҷк аеаҕсахит. Сгэыгуеит,  
уи иаарласны икалыжып  
хэа.

Ацара анаөсгы, аамтак  
акэашарахы дныкэон, нас-  
гы иахыңзалгэаңхоз  
арцаөы лкны леазыкалцоит  
афортепиано. Акыбаө лы-  
моуп, аха еиха ацара аинте-  
рес лымоуп. Лаңхыаказгы  
дрызхэычхыеит азанааткэа.  
Зынза еизааигэам ө-занаатк  
лгэаңхоит, ашкол далгаанза  
лтахра аеаҕсахуама сыз-  
дыруам, аха... Урт: аме-  
дицина иадхэалоу азанаат  
- ахирургия, насгы апро-  
граммист изанаат. Иалылхуа  
апҕстазаара иахнарбап.

Денис ихыцуеит 10  
шыкэса. Уигы ацара бзи-  
аны ипцоит. Даара ауаөы  
дизааигэоуп. Дхаауп.  
Есымша зеггы ибоит, азэы  
ицхраатэума, мамзаргыы  
азэы аказы игэы ихыма, ило-

